

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180373030 501356 1070			Delivery note Process number 384763 (4) Shipping date 04/07/2024		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2180281	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 38375SK		(23) Gross 175.679	Total weight kg (24)	(24) Net 133.93
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248 39-416	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516272880 GRUNDPALLETTE DECKEL 251-VCISACK 43975 Incoterm delivery PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024 1 x 69 Stück	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" MARKED UP 26/03/ Lot: E-129592 6 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251 70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251 VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./ DDP - Delivered duty paid	69 1 1 1 4	Pcs Pcs Pcs Pcs	KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 69 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 09/07/2024 Firma: <i>[Signature]</i> KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☐ ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019397																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 04.07.2024																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 384762-384765,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 23		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 19600,00 19600,00		12 Umfang in m³																																			
CMR																																															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Vorp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht																																							
								Ermäßigung																																							
								Zwischensumme																																							
								Zuschläge																																							
								Nebengebühren																																							
								Sonstiges +																																							
								Zu zahlende Gesamtsumme																																							
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen																																							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno - Bari																																															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 04.07.2024								24 Gut empfangen Datum am _____																																							
GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterzeichnet am 04.07.2024 von BPH-SK2020466734 11 23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Paletten-Absender																																															
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Empfänger																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
								Euro-Palette																																							
								Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
																Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																															
27 Kfz Antürliches Kennzeichen PDMOO04 PD028YG Nutzlast in kg																																															
Anhänger																																															
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National☐ Bilateral☐ EU☐ CEMT																																							